

06 -12- 2005

05 -Q1- 2006

77.900 | 160 | 2001

Paritair Subcomité voor middelgrote
levensmiddelenbedrijven NR.Sous-commission paritaire pour les
moyennes entreprises d'alimentation*Collectieve arbeidsovereenkomst
van 21 juni 2005**Convention collective de travail
du 21 juin 2005*

Tijdskrediet

Crédit-temps

HOOFDSTUK I - *Toepassingsgebied*CHAPITRE Ier - *Champ d'application*

Artikel 1, § 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en bedienden van de ondernemingen die tot de bevoegdheid van het Paritair Subcomité voor middelgrote levensmiddelenbedrijven behoren.

Article 1er, § 1er. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et employés des entreprises relevant de la compétence de la Sous-commission paritaire pour les moyennes entreprises d'alimentation.

§ 2. Onder "bedienden" wordt verstaan, de mannelijke en vrouwelijke bedienden.

§ 2. On entend par "employés", les employés et les employées.

HOOFDSTUK II - *Kader*CHAPITRE II - *Cadre*

Art. 2. De hieronder vastgestelde bepalingen worden toegevoegd aan de regels van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 77 bis van 19 december 2001, afgesloten in de Nationale Arbeidsraad, tot vervanging van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 77 van 14 februari 2001 tot invoering van een stelsel van tijdskrediet, loopbaanvermindering en vermindering van de arbeidsprestaties tot een halftijdse betrekking, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 25 januari 2002, bekendgemaakt in het Belgisch Staatsblad van 16 februari 2002 (geregistreerd onder nummer 60502).

Art. 2. Les dispositions fixées ci-après sont ajoutées aux règles de la convention collective de travail n° 77bis du 19 décembre 2001, conclue au sein du Conseil national du travail, remplaçant la convention collective n° 77 du 14 février 2001 instaurant un système de crédit-temps, de diminution de carrière et de réduction des prestations de travail à mi-temps, rendue obligatoire par l'arrêté royal du 25 janvier 2002, publié au Moniteur belge du 16 février 2002 (enregistrée sous le no.60502).

HOOFDSTUK III - *Rechthebbenden*

Art. 3. De werknemers hebben volgens de hierna bepaalde modaliteiten, recht op tijdskrediet.

Art. 4. Het uitvoerend personeel heeft recht op alle vormen van tijdskrediet, voorzien in de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 77bis.

Art. 5. Het niet-uitvoerend personeel heeft recht op de volledige schorsing van de arbeidsovereenkomst, in toepassing van artikel 3, § 1, 1° van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 77bis, maar is uitgesloten van alle andere vormen van tijdskrediet.

Art. 6. Het niet-uitvoerend personeel heeft nochtans recht op een loopbaanvermindering met 1/5de zoals voorzien in artikel 9, § 1, 1° en in artikel 6, § 1, van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 77bis en op een vermindering van de arbeidsprestaties tot een halftijdse betrekking zoals voorzien in artikel 9, § 1, 2° en in artikel 3, § 1, 2°, van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 77bis, mits instemming van de werkgever met de individuele aanvraag.

Art. 7. De werknemers van 50 jaar of ouder hebben, zonder beperking in het percentage voorzien in artikel 15, § 1 (5 pct.), recht op een vermindering van de arbeidsprestaties zoals voorzien in artikel 9, § 1, 1° (vermindering van de prestaties met 1/5e) van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 77bis.

CHAPITRE III - *Bénéficiaires*

Art. 3. Selon les modalités mentionnées ci-après, les travailleurs ont droit au crédit-temps.

Art. 4. Le personnel d'exécution a droit à toutes les formes de crédit-temps, prévues dans la convention collective de travail n° 77bis.

Art. 5. Le personnel non exécutant a droit à la suspension complète du contrat de travail, en application de l'article 3, § 1er, point 1 de la convention collective de travail n° 77bis, mais est exclu de toutes les autres formes de crédit-temps.

Art. 6. Toutefois, le personnel non-exécutant a droit à une diminution de carrière d'1/5e, comme prévue à l'article 9, § 1er, point 1 et à l'article 6, § 1er de la convention collective de travail n°77bis et à une réduction des prestations de travail à mi-temps, comme prévue à l'article 9, § 1er, point 2 et à l'article 3, § 1er, point 2, de la convention collective de travail no.77bis à condition que l'employeur marque son accord sur la demande individuelle.

Art. 7. Les travailleurs de 50 ans ou plus ont, sans restriction du pourcentage prévu à l'article 15, § 1er (5 pc), droit à une réduction des prestations de travail comme prévue à l'article 9, § 1er, point 1 (réduction des prestations d'1/5e) de la convention collective de travail n° 77bis.

HOOFDSTUK IV - *Organisatieregels*

Art. 8. Werknemers van 50 jaar of ouder, die genieten van een vermindering van de arbeidsprestaties met 1/5e worden niet meegerekend voor de vaststelling van het percentage, vermeld in artikel 15, § 1 van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 77bis (5 pct.).

HOOFDSTUK V - *Duur*

Art. 9. Het recht op voltijds tijdskrediet, zoals voorzien in artikel 3, § 1, 1^o, van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 77bis, wordt in toepassing van § 2 van hetzelfde artikel verlengd van 1 tot 5 jaar over de gehele loopbaan voor de werknemers met drie jaar anciënniteit in de onderneming op het ogenblik van de aanvang van het tijdskrediet.

Art. 10. Het recht op de vermindering van de arbeidsprestaties tot een halftijdse betrekking zoals voorzien in artikel 3, § 1, 2^o, van collectieve arbeidsovereenkomst nr. 77bis, wordt in toepassing van § 2 van hetzelfde artikel verlengd van 1 tot 3 jaar over de gehele loopbaan voor de werknemers met drie jaar anciënniteit in de onderneming op het ogenblik van de aanvang van de verlenging.

CHAPITRE IV - *Règles d'organisation*

Art. 8. Les travailleurs de 50 ans ou plus qui bénéficient d'une réduction des prestations de travail d'1/5e n'entrent pas en ligne de compte pour la fixation du pourcentage, visé à l'article 15, § 1er, point 1 de la convention collective de travail n° 77bis (5 pc).

CHAPITRE V - *Durée*

Art. 9. Le droit au crédit-temps à temps plein, comme prévu à l'article 3, § 1er, point 1, de la convention collective de travail n° 77bis est, en application du § 2 du même article, prolongé de 1 à 5 ans sur l'ensemble de la carrière pour les travailleurs ayant trois ans d'ancienneté dans l'entreprise au moment de la prise en cours du crédit-temps.

Art. 10. Le droit à la réduction des prestations de travail à mi-temps comme prévu à l'article 3, par. 1er, point 2, de la convention collective de travail n° 77bis, est, en application du par. 2 du même article, prolongé de 1 à 3 ans sur l'ensemble de la carrière pour les travailleurs ayant trois ans d'ancienneté dans l'entreprise au moment de l'entrée en vigueur de la prolongation.

HOOFDSTUK VI – Toepassingsmodaliteiten

Art. 11. Het recht op voltijds tijdskrediet kan worden opgenomen volgens deze modaliteiten:

1° het recht op tijdskrediet wordt bij aanvang onmiddellijk opgenomen voor de maximumduur van 5 jaar.

2° het recht op tijdskrediet wordt opgenomen voor een periode van 3 jaar. Binnen deze periode van 3 jaar kan het recht slechts één maal verlengd worden. De verlenging van het recht op voltijds tijdskrediet, zoals voorzien in artikel 3, § 1, 1° en 2° van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 77bis, boven de termijn van één jaar, dient tussen 12 en 24 maanden te bedragen.

3° na de periode van 3 jaar tijdskrediet (2°) kan het recht op tijdskrediet van de twee resterende jaren slechts worden opgenomen ofwel onmiddellijk na verloop van de eerste driejarige periode of na een werkhervatting van minstens drie jaar. In beide gevallen moet een aanvraagtermijn van zes maanden worden gerespecteerd.

Art. 12, § 1. Het recht op halftijds tijdskrediet kan slechts één maal verlengd worden. De verlenging van het recht op halftijds tijdskrediet, zoals voorzien in artikel 3, § 1, 1° en 2° van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 77 bis, boven de termijn van één jaar, dient tussen 12 en 24 maanden te bedragen.

§ 2. De aanvraag om het recht op tijdskrediet te verlengen dient drie maanden vooraf schriftelijk te gebeuren.

CHAPITRE VI - Modalités d'application

Art. 11. Le droit au crédit-temps à temps plein peut être pris selon les modalités suivantes :

1° Le droit au crédit-temps est pris, dès le départ, pour la durée maximale de 5 ans.

2° Le droit au crédit-temps est pris pour une période de 3 ans. Au cours de cette période de 3 ans, le droit ne peut-être prolongé qu'une seule fois. La prolongation du droit au crédit-temps à temps plein, prévue à l'article 3, §1er, points 1 et 2 de la convention collective de travail n° 77bis, au-delà de la première année, doit avoir une durée de 12 et 24 mois.

3° Après la période de crédit-temps de 3 ans (2°), le droit au crédit-temps des deux années restantes ne peut être pris que soit immédiatement après la première période de trois ans ou après une reprise du travail d'au moins trois ans. Dans les deux cas, un délai de demande de six mois doit être respecté.

Art. 12, § 1er. Le droit au crédit-temps ne peut être prolongé qu'une seule fois. La prolongation du droit au crédit-temps à temps plein ou à mi-temps, comme prévu à l'article 3, par. 1er, point 1 et point 2, de la convention collective de travail n° 77 bis, au-delà de la première année, doit avoir une durée de 12 à 24 mois.

§ 2. La demande de prolongation du droit au crédit-temps doit se faire par écrit trois mois à l'avance.

HOOFDSTUK VII - *Slotbepalingen*

Art. 13. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is gesloten voor bepaalde duur : ze treedt in werking op 1 januari 2005 en houdt op van kracht te zijn op 31 december 2006.

CHAPITRE VII - *Dispositions finales*

Art. 13. La présente convention collective de travail est conclue pour une durée déterminée : elle entre en vigueur au 1 er janvier 2005 et cesse d'être en vigueur au 31 décembre 2006.